

Acerca de la consulta médica para pacientes extranjeros

A todos los pacientes extranjeros

En caso de que un paciente extranjero acuda a consulta a nuestro hospital, pero no consiga comunicarse en japonés con el personal de salud, existe el riesgo de que no le podamos proporcionar una atención médica segura. Por lo tanto, rogamos de antemano su amable comprensión, ya que en caso de que determinemos que el personal de salud de nuestro hospital se está viendo en dificultades para entablar comunicación en japonés con usted, nos veremos en la necesidad de solicitar los servicios de un intérprete médico. Los costos serán por cuenta del paciente y las tarifas por el trabajo de traducción son las siguientes.

Clasificación	Tarifas (incluyendo el impuesto sobre el consumo)
Traducción telefónica	5,500 yenes por cada caso
Traducción con asistencia presencial	Desde 26,400 yenes hasta cuatro horas Desde 6,600 por hora adicional al terminar las cuatro horas

* Básicamente, la atención se realiza a través de traducción telefónica. No obstante, en caso de hospitalización durante un largo período u otra razón, cabe la posibilidad de coordinar los servicios de un traductor presencial en caso necesario.

A los pacientes extranjeros que no poseen un carnet del seguro de salud público en Japón

Para los pacientes extranjeros que no tienen la nacionalidad japonesa y que no están afiliados a un seguro de salud público válido en Japón, a partir del 1.º de mayo de 2018, se ha empezado a calcular, en nuestro hospital, a razón de 20 yenes por punto para la parte de los costos del tratamiento médico cubierta por el seguro de salud (la tarifa de tratamiento médico está sujeta al impuesto sobre el consumo, el cual se cobra de forma adicional). Del mismo modo, se calcularán por separado el costo de la tarifa de uso de habitación especial en el caso de la hospitalización así como el de los honorarios por documentación, etc.

Casos de visita a nuestro hospital con el propósito de realizar turismo médico

Cabe señalar que con el fin de proporcionar a los pacientes extranjeros servicios médicos sin contratiempos, protegidos y que inspiren tranquilidad, nuestro hospital mantiene un acuerdo de cooperación con Emergency Assistance Japan Co., Ltd. (en lo sucesivo, "EAJ") a fin de que lleve a cabo funciones de coordinación. En caso de que los pacientes extranjeros deseen consultar a un médico, les rogamos ponerse en contacto directamente con EAJ, ya que, por regla general, los procedimientos se llevan a cabo a través de este sistema.

* No habrá cobertura en caso de que se haya sometido a consulta médica por requerir atención de emergencia después de su llegada a Japón.

Deseamos solicitar sus comprensiones y cooperaciones para llevar a cabo un tratamiento médico seguro y sin contratiempos.

Emergency Assistance Japan Co., Ltd.

. Número telefónico: +81-3-3811-8600

* Los idiomas en que se ofrece atención son japonés, inglés, ruso y chino.

. Idiomas de los intérpretes que se envían: Japonés, inglés, ruso, chino, coreano, árabe, tailandés, italiano, indonesio, bengalí, etc.

* Para otros idiomas, sírvanse ponerse en contacto.

. Correo electrónico: mj-info@emergency.co.jp

* Sírvanse tramitar sus solicitudes y formular sus preguntas a través de este correo.

. Servicios de coordinación a través de EAJ:

- Garante para el visado de estadía por razones médicas.
- Representación para el pago de los costos médicos.
- Interpretación y traducción para los servicios médicos.
- Coordinación de alojamiento y transporte.
- Línea telefónica directa las 24 horas, así como otros servicios.